

GRUARO
nel Catasto Napoleonico

Una ricerca toponomastica non può trascurare il più antico strumento di gestione territoriale complessiva attuato da uno Stato nella nostra regione; il documento in questione è il cosiddetto Catasto Napoleonico che pur con i limiti che vedremo, rimane una fonte indispensabile - ma non sufficiente - per uno studio sui nomi dei luoghi.

La sistematica raccolta dei microtoponimi creava seri problemi a chi ne era incaricato; nel diario di un cartografo francese si può leggere il seguente sfogo: “vista la malvagia volontà o l’ignoranza di coloro ai quali si pongono le domande (...) raramente due abitanti sono d’accordo sul nome di uno stesso villaggio. Anche riguardando i miei appunti ho trovato luoghi con due o tre nomi, o posti diversi portare lo stesso nome”¹ [t.d.r.]. I lemmi contenuti nel Sommarione rappresentano perciò la mediazione svolta dall’esigenza uniformatrice di un linguaggio che si vuole universale come quello della carta, e le infinite varietà linguistiche presenti sul territorio. Anche Gruario, tra le 1578 particelle in cui il Sommarione datato 21 dicembre 1810 ripartisce il territorio comunale, presenta delle forme toponimiche curiose, dovute probabilmente alla scarsa confidenza del redattore con la parlata dei locali: *Devorzio* certamente non richiama l’interruzione di una relazione, come *Sentata* non è una signora seduta e *Biamaggiore* non è il maggiore dei fratelli Bia, acquirenti sul finire del XVIII secolo della giurisdizione abbaziale, e questi sono solo pochi esempi. Ma torniamo alla vicenda legislativa. Ufficialmente la storia del Catasto Generale del Regno inizia con la legge 12 gennaio 1807; si trattava di un grande piano di riforma fiscale che si pone ai nostri occhi come il fatto di maggior importanza che caratterizzò il lungo processo di modernizzazione amministrativa attuato all’inizio dell’Ottocento. Le vicende belliche e le mutevoli fortune degli eserciti influirono solo relativamente sulla realizzazione del catasto: cambiarono la nazionalità dei funzionari incaricati ed i timbri sui documenti, ma l’impostazione di fondo rimase immutata perché la mentalità francese ed austriaca in materia tributaria aveva comune origine nell’età delle riforme. Obiettivo principale era stabilire un ordine fiscale, basato sulla conoscenza perfetta del territorio, il tutto attraverso la realizzazione delle mappe catastali dei singoli comuni e la successiva assegnazione dell’estimo ad ogni singola particella. I sommarioni riportano in sequenza il numero assegnato, il nome del possessore, il microtoponimo, la misura e la destinazione culturale. Per la redazione fu predisposto un notevole apparato burocratico: un Ispettore Censuario con funzioni di supervisore dirigeva una Commissione e una Direzione del Censo, che operavano a livello dipartimentale, mentre uffici via via più modesti operavano a livello distrettuale, cantonale, comunale. Su tutto vigilava la Direzione Generale del Censo con sede a Milano. Alla fine dell’epopea napoleonica solo il primo stadio del progetto era compiuto: la rappresentazione grafica e la descrizione delle terre. Il lavoro seguì procedure omogenee studiate a tavolino; ogni gruppo di case, ogni podere fosse anche insignificante o improduttivo fu visitato da un perito incaricato del rilevamento. Questi tecnici ebbero precise indicazioni su come dipanare sul foglio bianco i complessi problemi posti dalla topografia del territorio, furono istruiti sul nuovo sistema di misura e sui segni convenzionali, infine furono forniti anche alcuni principi di etica professionale. Certamente “Le carte topografiche di età napoleonica (...) segnano il passaggio ad un modo nuovo di pensare e rappresentare il territorio: come parte di un sistema informativo la topografia diventa razionale perché si fonda su misurazioni geodetiche, perché fissa regole comuni a tutta la produzione”². I colori con cui identificare gli elementi del paesaggio erano il rosso per le case coperte, orti e giardini erano verdi, i corsi d’acqua erano blu con una freccia che ne indicava il flusso, le strade infine erano color fuliggine. Le figure dovevano essere confinate da linee continue di inchiostro di china, appena “chiusa” ogni proprietà veniva identificata con un numero, le lettere erano riservate ai beni di regia pertinenza come le chiese, le piazze, le fortezze. Risulta evidente una sostanziale modifica nel modo di rappresentare la realtà rispetto la produzione cartografica dell’età veneta, in cui il prodotto realizzato - pur soddisfacendo ai bisogni di precisione delle magistrature della Serenissima - mantenne le caratteristiche di un prodotto artigianale. Il pensiero illuminista manifesta dunque anche in questo campo la sua influenza: “La fedeltà tra immagine cartografica e realtà territoriale è infatti sottoposta nel Regno d’Italia a controlli più pressanti. a regole linguistiche più rigorose. La carta di un luogo si inserisce in un progetto di dimensioni planetarie e in un contesto di razionalità totale. Tende cioè a trasformarsi da semplice mondo rappresentato a chiave universale per capire e dominare il mondo esterno”³. Rispetto alle mappe precedenti, le tavolette prodotte per il Catasto sono dunque meno belle? C’è chi le ritiene interessate più all’aspetto fiscale che alla descrizione del paesaggio: “esso risulta più attento a rappresentare quelle strutture del paesaggio suscettibili di fornire introiti fiscali. È evidente, dunque, quanto le pratiche catastali incidano sulla rappresentazione cartografica della realtà: la realtà del paesaggio non è più un traguardo di questo tipo di cartografia, perché vi prevale la finalità pratica, quella cioè di valutare dei redditi definendo i confini delle proprietà”⁴. Noi riteniamo che i disegni dell’età napoleonica siano comunque dei pezzi unici, possono forse apparire meno “belli” di quelle dei secoli precedenti arricchite da putti e rovine, sono senz’altro più povere di elementi grafici ma ciò non basta a definirle “gelide”. Sono il frutto grafico dell’evoluzione del pensiero, una testimonianza della cultura dell’epoca e, quando si ha la fortuna di guardarle da vicino, danno un’emozione anch’esse. La realizzazione delle mappe servì a definire in modo chiaro i confini comunali: furono definitivamente chiariti a favore di Gruario i contenziosi con Cintelio (da poco aggregato a Teglio) riguardo la zona chiamata *Sacil* tra il Lemene e la strada della Mercanzia, fu inaspettatamente acquisita anche la zona del mulino di Stalis, da sempre considerata nelle pertinenze di Bagnarola, forse perché i periti decisero più semplice seguire in quel caso la mezzeria della strada e non il fiume come elemento di confine. Nel caso di Giai invece i tecnici decisero di assegnare definitivamente l’opificio della *Sega* a Cinto, anche se da sempre la frazione di Gruario era identificata con l’edificio. In questo volume proponiamo la trascrizione completa

dei toponimi del Sommarione Napoleonico, accompagnati dal numero loro assegnato. Assieme alla mappa allegata potranno servire al lettore per identificare le proprietà sul territorio.

Note: ⁽¹⁾ QUAINI 1995, pp. 686-687. ⁽²⁾ MICELLI 1993, p. 11. ⁽³⁾ *ivi*. ⁽⁴⁾ ANTICO GALLINA 1994, p. 96.

Bibliografia: ANTICO GALLINA 1994, *passim*; BERENGO 1963, *passim*; BIANCO 1983, *passim*; CORBELLINI 1986, pp. 50-85; LEPETIT 1995, pp. 657-678; GOBBO-MARIN-VENDRAME 1997, pp. 45-48; MICELLI 1993, *passim*; QUAINI 1995, pp. 679-696; STEFANELLI 1986, pp. 41-50; STEFANELLI-CORBELLINI-TONETTI 1992; WALTER 1995, pp.697-728.

Elenco dei toponimi del Sommarione napoleonico

1	Casale	61	<i>detto</i>	120	Casale
2	<i>detto</i>	62	<i>detto</i>	121	<i>detto</i>
3	<i>detto</i>	63	<i>detto</i>	122	<i>detto</i>
4	<i>detto</i>	64	<i>detto</i>	123	<i>detto</i>
5	<i>detto</i>	65	<i>detto</i>	124	<i>detto</i>
6	<i>detto</i>	66	<i>detto</i>	125	<i>detto</i>
7	Braidussa	67	<i>detto</i>	126	<i>detto</i>
8	<i>detto</i>	68	<i>detto</i>	127	<i>detto</i>
8½	<i>detto</i>	69	<i>detto</i>	128	<i>detto</i>
9	<i>detto</i>	70	<i>detto</i>	129	Campo di Piazza
9½	<i>detto</i>	71	<i>detto</i>	130	<i>detto</i>
10	<i>detto</i>	72	<i>detto</i>	131	<i>detto</i>
11	<i>detto</i>	73	<i>detto</i>	132	<i>detto</i>
12	<i>detto</i>	74	<i>detto</i>	133	<i>detto</i>
13	<i>detto</i>	74½	<i>detto</i>	134	<i>detto</i>
14	<i>detto</i>	75	<i>detto</i>	135	<i>detto</i>
15	Casale	76	<i>detto</i>	136	<i>detto</i>
16	Casalato	76½	<i>detto</i>	137	Barnabò
17	Casale	77	Al Mulino	138	Castello
18	<i>detto</i>	78	<i>detto</i>	139	<i>detto</i>
19	<i>detto</i>	79	<i>detto</i>	140	Casale
20	<i>detto</i>	80	<i>detto</i>	141	Braiduzza
21	<i>detto</i>	81	<i>detto</i>	142	Masato
22	<i>detto</i>	82	Sacudello	143	<i>detto</i>
23	<i>detto</i>	83	Uttia	144	Centolino
24	<i>detto</i>	83½	<i>detto</i>	145	<i>detto</i>
25	<i>detto</i>	84	<i>detto</i>	146	<i>detto</i>
26	<i>detto</i>	85	<i>detto</i>	147	Masatto
27	<i>detto</i>	86	Campato	148	Braiduzza
28	<i>detto</i>	87	Fornace	149	Masatto
29	<i>detto</i>	88	<i>detto</i>	150	Casale
30	<i>detto</i>	89	<i>detto</i>	151	Rivata
31	<i>detto</i>	90	<i>detto</i>	152	Rosata
32	<i>detto</i>	91	<i>detto</i>	153	Braida de Prati
33	<i>detto</i>	92	<i>detto</i>	154	Porria
34	Dote	93	<i>detto</i>	155	<i>detto</i>
35	<i>detto</i>	94	<i>detto</i>	156	Braida della Madonna
36	<i>detto</i>	95	<i>detto</i>	157	<i>detto</i>
37	<i>detto</i>	96	<i>detto</i>	158	Centano
38	<i>detto</i>	97	<i>detto</i>	159	Virghe Longhe
39	Casale	98	<i>detto</i>	160	<i>detto</i>
40	Dote	99	<i>detto</i>	161	<i>detto</i>
41	<i>detto</i>	100	<i>detto</i>	162	Ranconini
42	<i>detto</i>	101	Casale	163	<i>detto</i>
43	<i>detto</i>	102	<i>detto</i>	164	<i>detto</i>
44	<i>detto</i>	103	<i>detto</i>	165	<i>detto</i>
45	<i>detto</i>	104	<i>detto</i>	166	Fossute
46	<i>detto</i>	105	<i>detto</i>	167	<i>detto</i>
47	<i>detto</i>	106	Canonica	168	<i>detto</i>
48	<i>detto</i>	107	<i>detto</i>	169	<i>detto</i>
49	<i>detto</i>	108	<i>detto</i>	170	<i>detto</i>
50	<i>detto</i>	109	<i>detto</i>	171	<i>detto</i>
51	<i>detto</i>	110	<i>detto</i>	172	<i>detto</i>
52	Braidata Bassa	111	Casale	173	<i>detto</i>
53	Casata	112	<i>detto</i>	174	<i>detto</i>
54	<i>detto</i>	113	<i>detto</i>	175	<i>detto</i>
55	<i>detto</i>	114	<i>detto</i>	176	Boschi
56	<i>detto</i>	115	<i>detto</i>	177	<i>detto</i>
57	<i>detto</i>	116	<i>detto</i>	178	Bosco
58	Teorzia	117	Varsola	179	<i>detto</i>
59	<i>detto</i>	118	<i>detto</i>	180	Ronco
60	San Angelo	119	<i>detto</i>	181	<i>detto</i>

182	Bassa	246	Varsola	311	Languore
183	<i>detto</i>	247	Bassa	312	<i>detto</i>
184	<i>detto</i>	248	Postota	313	Ponticello
185	<i>detto</i>	249	Torondiso	314	Pradis
186	<i>detto</i>	250	Comunale	315	<i>detto</i>
187	<i>detto</i>	251	Bosco	316	Postoto
188	<i>detto</i>	252	<i>detto</i>	317	Buonissima
189	<i>detto</i>	253	Postota	318	<i>detto</i>
190	Ronciade	254	Comunale	318½	Donata
191	<i>detto</i>	255	<i>detto</i>	319	<i>detto</i>
192	Rancolini	256	Braiduzza	320	Menariolo
193	<i>detto</i>	257	Bassa	321	Pradesi
194	<i>detto</i>	258	Braiduzza	322	<i>detto</i>
195	Fossute	259	<i>detto</i>	323	<i>detto</i>
196	Bassa Scura	260	Bosco	324	Piuvesa
197	Fossute	261	<i>detto</i>	325	Casata
198	<i>detto</i>	262	Comunale	326	Piuvesa
199	Reganazza	263	<i>detto</i>	327	Casata
200	Trattorata	264	<i>detto</i>	328	Ortuzzo
201	Strafoglio	265	<i>detto</i>	329	Languore
202	Borina	266	<i>detto</i>	330	S. Daniele
203	S.^o Giovanni	267	<i>detto</i>	331	<i>detto</i>
204	<i>detto</i>	268	<i>detto</i>	332	Fontane
205	Varsola	269	<i>detto</i>	333	Magrina
206	<i>detto</i>	270	Argillera	334	<i>detto</i>
207	<i>detto</i>	271	Comunale	335	Biamaggiore
208	<i>detto</i>	272	Bosco	336	Braidate
209	Strafoglio	273	<i>detto</i>	337	<i>detto</i>
210	Braiduzza	274	<i>detto</i>	338	Campuzzi
211	Tratorato	275	<i>detto</i>	339	Ronci
212	Reganazzo	276	Comunale	340	Biliera
213	Varsola	277	<i>detto</i>	341	Fontane
214	Centale	278	<i>detto</i>	342	<i>detto</i>
215	<i>detto</i>	279	<i>detto</i>	343	Coda di Fontane
216	<i>detto</i>	280	<i>detto</i>	344	Pradesi
217	<i>detto</i>	281	Bassa della Varsola	345	Fontane
218	Caparozzo	282	Comunale	346	<i>detto</i>
218½	Argine Pascolivo	283	Braida dei Frati	347	Braidate
219	Masatto	284	Menariolo	348	<i>detto</i>
220	Orelia	285	<i>detto</i>	349	<i>detto</i>
221	Ortuzzi	286	<i>detto</i>	350	<i>detto</i>
222	Orti	287	Braida Grande	351	<i>detto</i>
223	<i>detto</i>	288	Menariolo	352	<i>detto</i>
224	Casalate	289	<i>detto</i>	353	<i>detto</i>
225	<i>detto</i>	290	<i>detto</i>	354	<i>detto</i>
226	Remitti	291	<i>detto</i>	355	<i>detto</i>
227	<i>detto</i>	292	<i>detto</i>	356	<i>detto</i>
228	<i>detto</i>	293	<i>detto</i>	357	<i>detto</i>
229	<i>detto</i>	294	<i>detto</i>	358	<i>detto</i>
230	<i>detto</i>	295	<i>detto</i>	359	<i>detto</i>
231	<i>detto</i>	296	<i>detto</i>	360	Codis
232	<i>detto</i>	297	<i>detto</i>	361	<i>detto</i>
233	<i>detto</i>	298	Casalato	362	Campo dell'Oca
234	Bazia	299	<i>detto</i>	363	<i>detto</i>
235	<i>detto</i>	300	Pradis	364	<i>detto</i>
236	Crosuta	301	<i>detto</i>	365	<i>detto</i>
237	Braiduzza	302	<i>detto</i>	366	<i>detto</i>
238	Reganazzo	303	<i>detto</i>	367	<i>detto</i>
239	<i>detto</i>	304	Coda Lunga	368	<i>detto</i>
240	<i>detto</i>	305	Zinzari	369	<i>detto</i>
241	Argillera	306	Comunale	370	Braiduzza
242	Glereano	307	Coda Lunga	371	<i>detto</i>
243	Zitara	308	Palude	372	<i>detto</i>
244	Martina	309	<i>detto</i>	373	<i>detto</i>
245	<i>detto</i>	310	Ponticello	374	<i>detto</i>

375	<i>detto</i>	440	<i>detto</i>	506	<i>detto</i>
376	<i>detto</i>	441	<i>detto</i>	507	Comunale
377	<i>detto</i>	442	<i>detto</i>	508	<i>detto</i>
378	<i>detto</i>	443	<i>detto</i>	509	Sacon
379	<i>detto</i>	444	<i>detto</i>	510	<i>detto</i>
380	<i>detto</i>	445	<i>detto</i>	511	<i>detto</i>
381	<i>detto</i>	446	<i>detto</i>	512	Comunale
382	<i>detto</i>	447	<i>detto</i>	513	<i>detto</i>
383	<i>detto</i>	448	<i>detto</i>	514	Erbere
384	<i>detto</i>	449	<i>detto</i>	515	<i>detto</i>
385	<i>detto</i>	450	<i>detto</i>	516	Buse
386	<i>detto</i>	451	<i>detto</i>	517	Codetta delle Badie
387	<i>detto</i>	452	<i>detto</i>	518	Erbere
388	Campo dei Olmi	453	<i>detto</i>	519	Badia
389	<i>detto</i>	454	<i>detto</i>	520	<i>detto</i>
390	Alla Madonna	455	<i>detto</i>	521	<i>detto</i>
391	<i>detto</i>	456	<i>detto</i>	522	<i>detto</i>
392	Braida Grande	457	<i>detto</i>	523	<i>detto</i>
393	Al Cesiolo	458	<i>detto</i>	524	<i>detto</i>
394	<i>detto</i>	459	<i>detto</i>	525	<i>detto</i>
395	<i>detto</i>	460	<i>detto</i>	526	<i>detto</i>
396	<i>detto</i>	461	<i>detto</i>	527	<i>detto</i>
397	<i>detto</i>	462	<i>detto</i>	528	<i>detto</i>
398	Praii	463	<i>detto</i>	529	<i>detto</i>
399	<i>detto</i>	464	<i>detto</i>	530	<i>detto</i>
400	<i>detto</i>	465	<i>detto</i>	531	<i>detto</i>
401	<i>detto</i>	466	<i>detto</i>	532	<i>detto</i>
402	<i>detto</i>	467	<i>detto</i>	533	<i>detto</i>
403	<i>detto</i>	468	Al Casiolo	534	<i>detto</i>
404	<i>detto</i>	469	<i>detto</i>	535	<i>detto</i>
405	<i>detto</i>	470	<i>detto</i>	536	Toretta
406	<i>detto</i>	471	Rive	537	<i>detto</i>
407	<i>detto</i>	472	<i>detto</i>	538	<i>detto</i>
408	<i>detto</i>	473	<i>detto</i>	539	<i>detto</i>
409	<i>detto</i>	474	<i>detto</i>	540	<i>detto</i>
410	<i>detto</i>	475	<i>detto</i>	541	Torretta
411	Roncis	476	<i>detto</i>	542	<i>detto</i>
412	<i>detto</i>	477	Capello	543	Goresella
413	Olmera	478	Lavandari	544	<i>detto</i>
414	<i>detto</i>	479	Capello	545	Torretta
415	Scelcis	480	<i>detto</i>	546	<i>detto</i>
416	<i>detto</i>	481	<i>detto</i>	547	<i>detto</i>
417	<i>detto</i>	482	<i>detto</i>	548	<i>detto</i>
417½	<i>detto</i>	483	<i>detto</i>	549	<i>detto</i>
418	<i>detto</i>	484	Riva	550	<i>detto</i>
419	<i>detto</i>	485	<i>detto</i>	551	<i>detto</i>
420	<i>detto</i>	486	<i>detto</i>	552	<i>detto</i>
421	<i>detto</i>	487	Devorzio	553	<i>detto</i>
422	<i>detto</i>	488	Campo Longo	554	<i>detto</i>
423	<i>detto</i>	489	Capello	555	<i>detto</i>
424	<i>detto</i>	490	Vidine	556	<i>detto</i>
425	Perverino	491	<i>detto</i>	557	<i>detto</i>
426	Lamachi	492	Capello	558	<i>detto</i>
427	<i>detto</i>	493	<i>detto</i>	559	<i>detto</i>
428	<i>detto</i>	494	<i>detto</i>	560	<i>detto</i>
429	<i>detto</i>	495	<i>detto</i>	561	<i>detto</i>
430	Casina	496	<i>detto</i>	562	Capello
431	<i>detto</i>	497	<i>detto</i>	563	<i>detto</i>
432	Spiga	498	<i>detto</i>	564	<i>detto</i>
433	Praii	499	<i>detto</i>	565	<i>detto</i>
434	<i>detto</i>	500	Cesiolo	566	<i>detto</i>
435	<i>detto</i>	501	<i>detto</i>	567	<i>detto</i>
456	<i>detto</i>	502	<i>detto</i>	568	<i>detto</i>
437	<i>detto</i>	503	<i>detto</i>	569	<i>detto</i>
438	<i>detto</i>	504	<i>detto</i>	570	<i>detto</i>
439	<i>detto</i>	505	<i>detto</i>	571	<i>detto</i>

572	<i>detto</i>	637	Pignole	701	<i>detto</i>
573	<i>detto</i>	638	Longora	702	<i>detto</i>
574	Naspolero	639	Lavadore	703	<i>detto</i>
575	<i>detto</i>	640	Longora	704	Roste
576	<i>detto</i>	641	Riva	705	<i>detto</i>
577	<i>detto</i>	642	Lavandare	706	<i>detto</i>
578	<i>detto</i>	643	Pignole	707	<i>detto</i>
579	<i>detto</i>	644	<i>detto</i>	708	<i>detto</i>
580	<i>detto</i>	645	<i>detto</i>	709	<i>detto</i>
581	<i>detto</i>	646	Vidimezzo	710	<i>detto</i>
582	<i>detto</i>	647	<i>detto</i>	711	<i>detto</i>
583	<i>detto</i>	648	<i>detto</i>	712	<i>detto</i>
584	<i>detto</i>	649	Castel Cuco	713	<i>detto</i>
585	<i>detto</i>	650	<i>detto</i>	714	Prademolino
586	<i>detto</i>	651	<i>detto</i>	715	Prà del Molin
587	<i>detto</i>	652	<i>detto</i>	716	Battiferro
588	Erbere	653	<i>detto</i>	717	<i>detto</i>
589	Naspolero	654	<i>detto</i>	718	<i>detto</i>
590	Erbere	655	<i>detto</i>	719	<i>detto</i>
591	Naspolero	656	<i>detto</i>	720	Basse
592	<i>detto</i>	657	<i>detto</i>	721	Tarondis
593	<i>detto</i>	658	<i>detto</i>	722	<i>detto</i>
594	Badia	659	<i>detto</i>	723	Casale
595	<i>detto</i>	660	<i>detto</i>	724	Toretta
596	<i>detto</i>	661	Vidimezo	725	<i>detto</i>
597	<i>detto</i>	662	Menariolo	726	<i>detto</i>
598	<i>detto</i>	663	<i>detto</i>	727	<i>detto</i>
599	<i>detto</i>	664	<i>detto</i>	728	<i>detto</i>
600	<i>detto</i>	665	<i>detto</i>	729	Mondina
601	<i>detto</i>	666	<i>detto</i>	730	<i>detto</i>
602	<i>detto</i>	666½	<i>detto</i>	730½	<i>detto</i>
603	<i>detto</i>	667	<i>detto</i>	731	Batelen
604	<i>detto</i>	668	<i>detto</i>	732	<i>detto</i>
605	<i>detto</i>	669	<i>detto</i>	733	<i>detto</i>
606	<i>detto</i>	670	<i>detto</i>	734	<i>detto</i>
607	<i>detto</i>	671	Casale	735	<i>detto</i>
608	<i>detto</i>	672	Menariolo	736	<i>detto</i>
609	<i>detto</i>	673	<i>detto</i>	737	Campagna
610	Ponta	674	<i>detto</i>	738	Acquizola
611	<i>detto</i>	675	Casale	738½	<i>detto</i>
612	Riva	676	<i>detto</i>	739	<i>detto</i>
613	Lavandare	677	<i>detto</i>	740	Battelon
614	Riva	678	<i>detto</i>	741	<i>detto</i>
615	<i>detto</i>	679	<i>detto</i>	742	Comune del'Acquizola
616	Vidimezzo	680	<i>detto</i>	743	Battelon
617	<i>detto</i>	681	<i>detto</i>	744	<i>detto</i>
618	Palude	682	<i>detto</i>	745	Ruiale
619	Menariolo	683	<i>detto</i>	746	Presa
620	Palude	683½	<i>detto</i>	747	Campagna
621	Vidimezo	684	<i>detto</i>	748	Molinuzzo
622	<i>detto</i>	685	<i>detto</i>	749	<i>detto</i>
623	<i>detto</i>	686	<i>detto</i>	750	<i>detto</i>
624	<i>detto</i>	687	<i>detto</i>	751	Ponzanis
625	<i>detto</i>	688	<i>detto</i>	752	Campagna
626	Menariolo	689	<i>detto</i>	753	<i>detto</i>
627	Vidimezzo	690	<i>detto</i>	754	<i>detto</i>
628	<i>detto</i>	691	<i>detto</i>	755	<i>detto</i>
629	<i>detto</i>	692	<i>detto</i>	756	<i>detto</i>
630	Menariolo	693	<i>detto</i>	757	<i>detto</i>
631	Vidimezzo	694	<i>detto</i>	758	<i>detto</i>
632	<i>detto</i>	695	<i>detto</i>	759	<i>detto</i>
633	<i>detto</i>	696	<i>detto</i>	760	<i>detto</i>
634	<i>detto</i>	697	<i>detto</i>	761	Comunale della
635	<i>detto</i>	698	<i>detto</i>		Toresella
636	<i>detto</i>	699	<i>detto</i>	762	<i>detto</i>
		700	<i>detto</i>		

763	<i>detto</i>	829	<i>detto</i>	895	<i>detto</i>
764	Campagna	830	<i>detto</i>	896	<i>detto</i>
765	<i>detto</i>	831	<i>detto</i>	897	<i>detto</i>
766	<i>detto</i>	832	<i>detto</i>	898	<i>detto</i>
767	<i>detto</i>	833	<i>detto</i>	899	<i>detto</i>
768	<i>detto</i>	834	<i>detto</i>	900	<i>detto</i>
769	<i>detto</i>	835	<i>detto</i>	901	<i>detto</i>
770	<i>detto</i>	836	<i>detto</i>	902	<i>detto</i>
771	<i>detto</i>	837	<i>detto</i>	903	<i>detto</i>
772	<i>detto</i>	838	<i>detto</i>	904	<i>detto</i>
773	<i>detto</i>	839	<i>detto</i>	905	<i>detto</i>
774	<i>detto</i>	840	<i>detto</i>	906	<i>detto</i>
775	<i>detto</i>	841	<i>detto</i>	907	<i>detto</i>
776	<i>detto</i>	842	<i>detto</i>	908	<i>detto</i>
777	<i>detto</i>	843	<i>detto</i>	909	<i>detto</i>
778	<i>detto</i>	844	<i>detto</i>	910	<i>detto</i>
779	<i>detto</i>	845	<i>detto</i>	911	<i>detto</i>
780	<i>detto</i>	846	<i>detto</i>	912	<i>detto</i>
781	<i>detto</i>	847	<i>detto</i>	913	<i>detto</i>
782	<i>detto</i>	848	<i>detto</i>	914	<i>detto</i>
783	<i>detto</i>	849	<i>detto</i>	915	Comunale
784	<i>detto</i>	850	<i>detto</i>	916	<i>detto</i>
785	<i>detto</i>	851	<i>detto</i>	917	<i>detto</i>
786	<i>detto</i>	852	<i>detto</i>	918	<i>detto</i>
787	<i>detto</i>	853	<i>detto</i>	919	<i>detto</i>
788	<i>detto</i>	854	Casale	920	<i>detto</i>
789	<i>detto</i>	855	<i>detto</i>	921	<i>detto</i>
790	<i>detto</i>	856	<i>detto</i>	922	Ponzanis
791	<i>detto</i>	857	<i>detto</i>	923	<i>detto</i>
792	<i>detto</i>	858	<i>detto</i>	924	<i>detto</i>
793	<i>detto</i>	859	<i>detto</i>	925	<i>detto</i>
794	<i>detto</i>	860	<i>detto</i>	926	<i>detto</i>
795	<i>detto</i>	861	<i>detto</i>	927	<i>detto</i>
796	<i>detto</i>	862	<i>detto</i>	928	<i>detto</i>
797	<i>detto</i>	863	<i>detto</i>	929	<i>detto</i>
798	<i>detto</i>	864	<i>detto</i>	930	<i>detto</i>
799	<i>detto</i>	865	<i>detto</i>	931	<i>detto</i>
800	<i>detto</i>	866	<i>detto</i>	932	<i>detto</i>
801	<i>detto</i>	867	<i>detto</i>	933	<i>detto</i>
802	<i>detto</i>	868	<i>detto</i>	934	<i>detto</i>
803	<i>detto</i>	869	<i>detto</i>	935	<i>detto</i>
804	<i>detto</i>	870	<i>detto</i>	936	<i>detto</i>
805	<i>detto</i>	871	<i>detto</i>	938	<i>detto</i>
806	<i>detto</i>	872	<i>detto</i>	939	<i>detto</i>
807	<i>detto</i>	873	<i>detto</i>	940	<i>detto</i>
808	<i>detto</i>	874	<i>detto</i>	941	<i>detto</i>
809	<i>detto</i>	875	<i>detto</i>	942	<i>detto</i>
810	<i>detto</i>	876	<i>detto</i>	943	<i>detto</i>
811	<i>detto</i>	877	<i>detto</i>	944	Basse
812	<i>detto</i>	878	<i>detto</i>	945	<i>detto</i>
813	<i>detto</i>	879	<i>detto</i>	946	<i>detto</i>
814	<i>detto</i>	880	<i>detto</i>	947	<i>detto</i>
815	<i>detto</i>	881	<i>detto</i>	948	<i>detto</i>
816	<i>detto</i>	882	<i>detto</i>	949	<i>detto</i>
817	<i>detto</i>	883	<i>detto</i>	950	<i>detto</i>
818	<i>detto</i>	884	<i>detto</i>	951	<i>detto</i>
819	<i>detto</i>	885	<i>detto</i>	952	<i>detto</i>
820	<i>detto</i>	886	<i>detto</i>	953	<i>detto</i>
821	<i>detto</i>	887	<i>detto</i>	954	<i>detto</i>
822	<i>detto</i>	888	<i>detto</i>	955	<i>detto</i>
823	<i>detto</i>	889	<i>detto</i>	956	<i>detto</i>
824	<i>detto</i>	890	<i>detto</i>	957	<i>detto</i>
825	<i>detto</i>	891	<i>detto</i>	958	<i>detto</i>
826	Pratolis	892	<i>detto</i>	959	<i>detto</i>
827	Campagna	893	<i>detto</i>	960	<i>detto</i>
828	<i>detto</i>	894	Comunali	961	Ponzanis

962	<i>detto</i>	1017	<i>detto</i>	1080	<i>detto</i>
963	<i>detto</i>	1018	<i>detto</i>	1081	Torondis
964	<i>detto</i>	1019	<i>detto</i>	1028	Bosco
965	<i>detto</i>	1020	<i>detto</i>	1083	<i>detto</i>
966	<i>detto</i>	1021	<i>detto</i>	1084	<i>detto</i>
967	<i>detto</i>	1022	<i>detto</i>	1085	Cartese (?)
967½	<i>detto</i>	1023	<i>detto</i>	1086	<i>detto</i>
968	<i>detto</i>	1024	<i>detto</i>	1087	Boschi
969	<i>detto</i>	1025	<i>detto</i>	1087½	<i>detto</i>
970	<i>detto</i>	1026	Basse	1088	<i>detto</i>
971	<i>detto</i>	1027	Pradeletti	1089	<i>detto</i>
971½	<i>detto</i>	1028	<i>detto</i>	1090	<i>detto</i>
972	<i>detto</i>	1029	Comugna	1091	Ranerio
973	<i>detto</i>	1030	Pradeletti	1092	Bagat
974	<i>detto</i> [Eliminato]	1031	Bambulla	1093	Chiavris
975	<i>detto</i> [Soppresso]	1032	<i>detto</i>	1094	<i>detto</i>
976	<i>detto</i> [Soppresso]	1033	Bovaria	1095	Zanevro
977	Vinchiaredi [Soppresso]	1034	<i>detto</i>	1096	<i>detto</i>
977½	<i>detto</i> [Soppresso]	1035	<i>detto</i>	1097	<i>detto</i>
978	<i>detto</i> [Soppresso]	1036	<i>detto</i>	1098	Torondis
978½	<i>detto</i> [Soppresso]	1037	<i>detto</i>	1099	Brusatotene
979	<i>detto</i> [Soppresso]	1038	<i>detto</i>	1100	<i>detto</i>
980	<i>detto</i> [Soppresso]	1039	<i>detto</i>	1101	<i>detto</i>
981	<i>detto</i> [Soppresso]	1040	<i>detto</i>	1102	<i>detto</i>
981½	<i>detto</i> [Soppresso]	1041	<i>detto</i>	1103	<i>detto</i>
982	<i>detto</i> [Soppresso]	1042	<i>detto</i>	1104	<i>detto</i>
982½	<i>detto</i> [Soppresso]	1043	<i>detto</i>	1105	<i>detto</i>
983	<i>detto</i> [Soppresso]	1044	<i>detto</i>	1106	<i>detto</i>
983½	<i>detto</i> [Soppresso]	1045	<i>detto</i>	1107	<i>detto</i>
984	<i>detto</i> [Soppresso]	1046	<i>detto</i>	1108	<i>detto</i>
985	<i>detto</i> [Soppresso]	1047	Pradeletti	1109	Corbera
985½	<i>detto</i> [Soppresso]	1048	<i>detto</i>	1110	<i>detto</i>
986	<i>detto</i> [Soppresso]	1049	<i>detto</i>	1111	<i>detto</i>
987	<i>detto</i> [Soppresso]	1050	<i>detto</i>	1112	Roscaledo
988	<i>detto</i> [Soppresso]	1051	<i>detto</i>	1113	<i>detto</i>
989	<i>detto</i> [Soppresso]	1052	<i>detto</i>	1114	<i>detto</i>
990	<i>detto</i> [Soppresso]	1053	<i>detto</i>	1115	<i>detto</i>
991	<i>detto</i> [Soppresso]	1054	Torondis	1116	<i>detto</i>
992	<i>detto</i> [Soppresso]	1055	<i>detto</i>	1117	<i>detto</i>
993	<i>detto</i> [Soppresso]	1056	<i>detto</i>	1118	Casalate
994	<i>detto</i> [Soppresso]	1057	<i>detto</i>	1119	Piancada
995	<i>detto</i> [Soppresso]	1058	Chiavris	1120	<i>detto</i>
996	<i>detto</i> [Soppresso]	1059	Cester	1121	<i>detto</i>
997	Bassa del Molino [Soppresso]	1060	<i>detto</i>	1122	<i>detto</i>
998	Bassa del Molino	1061	Bovaria	1123	<i>detto</i>
999	<i>detto</i>	1062	Torondis	1124	<i>detto</i>
1000	<i>detto</i>	1063	<i>detto</i>	1125	<i>detto</i>
1001	Stallis	1063½	Bovaria	1126	<i>detto</i>
1002	<i>detto</i>	1064	Bosco	1127	<i>detto</i>
1003	<i>detto</i>	1064½	<i>detto</i>	1128	<i>detto</i>
1004	Braida del Molino	1065	<i>detto</i>	1129	<i>detto</i>
1005	Violino	1066	Bovaria	1130	<i>detto</i>
1006	<i>detto</i>	1067	Bosco	1131	<i>detto</i>
1006¼	Basse	1068	Torondis	1132	Fassinedo
1006½	<i>detto</i>	1069	Bosco	1133	Ronchis
1007	<i>detto</i>	1070	<i>detto</i>	1134	Piancada
1008	Pradolino	1071	<i>detto</i>	1135	<i>detto</i>
1009	Comunale	1072	Boschi	1136	<i>detto</i>
1010	Feltrino	1073	<i>detto</i>	1137	Paluvero
1011	<i>detto</i>	1074	<i>detto</i>	1138	<i>detto</i>
1012	<i>detto</i>	1075	Bosco	1139	<i>detto</i>
1013	<i>detto</i>	1076	<i>detto</i>	1140	Chiavris
1014	<i>detto</i>	1077	<i>detto</i>	1141	<i>detto</i>
1015	Maccania	1078	<i>detto</i>	1142	<i>detto</i>
1016	<i>detto</i>	1079	<i>detto</i>	1143	<i>detto</i>

1144	<i>detto</i>	1207	<i>detto</i>	1272	<i>detto</i>
1145	<i>detto</i>	1208	<i>detto</i>	1273	<i>detto</i>
1146	Pofarà	1209	<i>detto</i>	1274	<i>detto</i>
1147	Codis	1210	Braiduzza	1275	<i>detto</i>
1148	<i>detto</i>	1211	<i>detto</i>	1276	<i>detto</i>
1149	Piancada	1212	Viola	1277	<i>detto</i>
1150	<i>detto</i>	1213	Bagattino	1278	<i>detto</i>
1151	<i>detto</i>	1214	Turco	1279	<i>detto</i>
1152	Codis	1215	Facchini	1280	<i>detto</i>
1153	<i>detto</i>	1216	Noiario	1281	<i>detto</i>
1154	<i>detto</i>	1217	Levade	1282	<i>detto</i>
1155	<i>detto</i>	1218	<i>detto</i>	1283	<i>detto</i>
1156	Rivata	1219	<i>detto</i>	1284	<i>detto</i>
1157	Alle Parti	1220	<i>detto</i>	1285	<i>detto</i>
1158	<i>detto</i>	1221	<i>detto</i>	1286	<i>detto</i>
1159	<i>detto</i>	1222	<i>detto</i>	1287	<i>detto</i>
1160	<i>detto</i>	1223	<i>detto</i>	1288	<i>detto</i>
1161	<i>detto</i>	1224	<i>detto</i>	1289	<i>detto</i>
1162	<i>detto</i>	1225	<i>detto</i>	1290	<i>detto</i>
1163	<i>detto</i>	1226	Campogrande	1291	<i>detto</i>
1164	<i>detto</i>	1227	Torondo	1292	<i>detto</i>
1165	<i>detto</i>	1228	Crosara	1293	<i>detto</i>
1166	Comunale	1229	Pararedo	1294	<i>detto</i>
1167	<i>detto</i>	1230	<i>detto</i>	1295	<i>detto</i>
1168	<i>detto</i>	1231	<i>detto</i>	1296	<i>detto</i>
1169	Olmedo	1232	<i>detto</i>	1297	<i>detto</i>
1169½	<i>detto</i>	1233	<i>detto</i>	1298	<i>detto</i>
1170	Comunale	1234	<i>detto</i>	1299	<i>detto</i>
1171	<i>detto</i>	1235	<i>detto</i>	1300	<i>detto</i>
1172	<i>detto</i>	1236	<i>detto</i>	1301	<i>detto</i>
1173	<i>detto</i>	1237	Paludato	1302	<i>detto</i>
1174	<i>detto</i>	1238	Campo delle Anime	1303	<i>detto</i>
1175	<i>detto</i>	1239	Paludato	1304	<i>detto</i>
1176	<i>detto</i>	1240	Angora	1305	<i>detto</i>
1177	<i>detto</i>	1241	Giordano	1306	<i>detto</i>
1177½	<i>detto</i>	1242	Angora	1307	<i>detto</i>
1178	<i>detto</i>	1243	<i>detto</i>	1308	<i>detto</i>
1179	<i>detto</i>	1244	<i>detto</i>	1309	<i>detto</i>
1180	<i>detto</i>	1245	<i>detto</i>	1310	<i>detto</i>
1181	<i>detto</i>	1246	<i>detto</i>	1311	<i>detto</i>
1182	<i>detto</i>	1247	Orti	1312	<i>detto</i>
1183	<i>detto</i>	1248	Torondino	1313	<i>detto</i>
1184	Casale	1249	<i>detto</i>	1314	<i>detto</i>
1185	<i>detto</i>	1250	Braida	1315	<i>detto</i>
1186	<i>detto</i>	1251	Ronciada	1316	<i>detto</i>
1187	<i>detto</i>	1252	Casale	1317	<i>detto</i>
1188	<i>detto</i>	1253	<i>detto</i>	1318	<i>detto</i>
1189	<i>detto</i>	1254	<i>detto</i>	1319	<i>detto</i>
1190	<i>detto</i>	1255	<i>detto</i>	1320	<i>detto</i>
1191	Comunale	1256	<i>detto</i>	1321	<i>detto</i>
1192	<i>detto</i>	1257	<i>detto</i>	1322	<i>detto</i>
1193	<i>detto</i>	1258	<i>detto</i>	1323	<i>detto</i>
1194	Condoto	1259	<i>detto</i>	1324	<i>detto</i>
1195	Mira	1260	<i>detto</i>	1325	<i>detto</i>
1196	<i>detto</i>	1261	<i>detto</i>	1326	Comunali
1197	<i>detto</i>	1262	<i>detto</i>	1327	<i>detto</i>
1198	Codisse	1263	<i>detto</i>	1328	Olmedi
1199	Camprezo	1264	<i>detto</i>	1329	<i>detto</i>
1200	Gobbo	1265	<i>detto</i>	1330	<i>detto</i>
1201	Codisse	1266	<i>detto</i>	1331	Braidussa
1202	Geroni	1267	<i>detto</i>	1332	<i>detto</i>
1203	Campo dell'Aio	1268	<i>detto</i>	1333	<i>detto</i>
1204	Mira	1269	Giai	1334	Pragrassi
1205	Geroni	1270	<i>detto</i>	1335	Pragrasso
1206	<i>detto</i>	1271	<i>detto</i>	1336	<i>detto</i>
				1337	Casali

1338	Favola	1404	<i>detto</i>	1469	<i>detto</i>
1339	Giai	1405	Brugherosso	1470	Casale
1340	<i>detto</i>	1406	Contata	1471	<i>detto</i>
1341	<i>detto</i>	1407	<i>detto</i>	1472	<i>detto</i>
1342	<i>detto</i>	1408	Sentata	1473	<i>detto</i>
1343	<i>detto</i>	1409	Masato	1474	Piantuzza
1344	Casal	1410	<i>detto</i>	1475	<i>detto</i>
1345	<i>detto</i>	1411	<i>detto</i>	1476	Malcantone
1346	<i>detto</i>	1412	Reganazzo	1477	<i>detto</i>
1347	<i>detto</i>	1413	<i>detto</i>	1478	<i>detto</i>
1348	<i>detto</i>	1414	Braida	1479	<i>detto</i>
1349	<i>detto</i>	1415	Coda	1480	<i>detto</i>
1350	<i>detto</i>	1416	Bandato	1481	<i>detto</i>
1351	<i>detto</i>	1417	Liguzza	1482	<i>detto</i>
1352	Casale	1418	<i>detto</i>	1483	Corbara
1353	<i>detto</i>	1419	Casale	1484	<i>detto</i>
1354	<i>detto</i>	1420	<i>detto</i>	1485	<i>detto</i>
1355	<i>detto</i>	1421	<i>detto</i>	1486	Padovano
1356	<i>detto</i>	1422	Casetta	1487	Arrbera
1357	<i>detto</i>	1423	<i>detto</i>	1488	<i>detto</i>
1358	<i>detto</i>	1424	<i>detto</i>	1489	<i>detto</i>
1359	<i>detto</i>	1425	<i>detto</i>	1490	<i>detto</i>
1360	<i>detto</i>	1426	<i>detto</i>	1491	Palude
1361	<i>detto</i>	1427	<i>detto</i>	1492	<i>detto</i>
1362	<i>detto</i>	1428	<i>detto</i>	1493	<i>detto</i>
1363	Braida Lunga	1429	<i>detto</i>	1494	<i>detto</i>
1364	Siega	1430	<i>detto</i>	1495	<i>detto</i>
1365	<i>detto</i>	1431	Pradati	1496	<i>detto</i>
1366	Braida dela Chiesa	1432	<i>detto</i>	1497	<i>detto</i>
1367	<i>detto</i>	1433	<i>detto</i>	1498	<i>detto</i>
1368	<i>detto</i>	1434	Onoredo	1499	<i>detto</i>
1369	<i>detto</i>	1435	<i>detto</i>	1500	<i>detto</i>
1370	<i>detto</i>	1436	<i>detto</i>	1501	<i>detto</i>
1371	<i>detto</i>	1437	Pradato	1502	<i>detto</i>
1372	<i>detto</i>	1438	<i>detto</i>	1503	<i>detto</i>
1373	<i>detto</i>	1439	<i>detto</i>	1504	<i>detto</i>
1374	<i>detto</i>	1440	Casale	1505	<i>detto</i>
1375	Pragrasso	1441	<i>detto</i>	1506	<i>detto</i>
1376	Casali	1442	Bazza	1507	<i>detto</i>
1377	Pragrasso	1443	<i>detto</i>	1508	<i>detto</i>
1378	<i>detto</i>	1444	<i>detto</i>	1509	<i>detto</i>
1379	<i>detto</i>	1445	<i>detto</i>	1510	<i>detto</i>
1380	Coda	1446	Cantone	1511	<i>detto</i>
1381	Comunali	1447	<i>detto</i>	1512	Stradone
1382	<i>detto</i>	1448	Comunali	1513	Palude
1383	<i>detto</i>	1449	<i>detto</i>	1514	Prato vecchio
1384	<i>detto</i>	1450	Palude	1515	<i>detto</i>
1385	<i>detto</i>	1451	Tesa	1516	Pantata
1386	<i>detto</i>	1452	<i>detto</i>	1517	<i>detto</i>
1387	<i>detto</i>	1453	<i>detto</i>	1518	Portelle
1388	Casale	1454	Palude	1519	<i>detto</i>
1389	Bassa	1455	<i>detto</i>	1520	<i>detto</i>
1390	<i>detto</i>	1456	Ottia	1521	<i>detto</i>
1391	La Siega	1457	Puarè	1522	<i>detto</i>
1392	<i>detto</i>	1458	Comunale	1523	<i>detto</i>
1393	<i>detto</i>	1459	<i>detto</i>	1524	<i>detto</i>
1394	<i>detto</i>	1460	Pradetti	1525	<i>detto</i>
1395	<i>detto</i>	1461	Fornace	1526	<i>detto</i>
1396	<i>detto</i>	1462	Casate	1527	Pontata
1397	<i>detto</i>	1463	Cova	1528	Gorgato
1398	<i>detto</i>	1464	<i>detto</i>	1529	Siega
1399	<i>detto</i>	1465	Piantuzza	1530	<i>detto</i>
1400	<i>detto</i>	1466	Malcantone	1531	<i>detto</i>
1401	<i>detto</i>	1467	<i>detto</i>	1532	<i>detto</i>
1402	<i>detto</i>	1468	<i>detto</i>	1533	<i>detto</i>
1403	<i>detto</i>			1534	<i>detto</i>

1535 *detto*
 1536 *detto*
 1537 *detto*
 1538 *detto*
 1539 *detto*
 1540 **Piantate**
 1541 *detto*
 1542 **Reghenasso**
 1543 **Piantuzze**
 1544 *detto*
 1545 *detto*
 1546 *detto*
 1547 **Casale**
 1548 **Praderia**
 1549 *detto*
 1550 *detto*
 1551 *detto*
 1552 *detto*
 1553 *detto*
 1554 *detto*
 1555 *detto*
 1556 *detto*
 1557 *detto*
 1558 *detto*
 1559 *detto*
 1560 *detto*
 1561 *detto*
 1562 *detto*
 1563 *detto*
 1564 *detto*
 1565 *detto*
 1566 *detto*
 1567 *detto*
 1568 *detto*
 1569 *detto*
 1570 **Segaluzze**
 1571 *detto*
 1572 **Sfondere**
 1573 *detto*
 1574 *detto*
 1575 **Comunale**
 1576 *detto*
 1577 *detto*
 1578 **Marezane**

A **Chiesa Par.le di S.^{to}
Giusto di Gruaro**
 B **Campanile**
 C **Cimiterio**
 D **Oratorio di S.^{to} Angelo**
 E **Chiesa Parroc.le di S.^{to}
Tomaso di Bagnara**
 F **Cimiterio**
 G **Oratorio di S.^{ta} M.a di
Boldara**
 H **Chiesa Parochiale di S.^{to}
Gio.Batt.a di Giaì**
 I **Cimiterio**

Gruaro, 21 Dicembre 1810